

5 de febrero de 2019  
Español  
Original: inglés

---

## **Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos**

### **Período de sesiones de 2019**

Nueva York, 29 de abril a 3 de mayo de 2019

Tema 15 del programa provisional\*

**Archivos de datos toponímicos y nomenclatores  
(procesamiento de datos e instrumentos, gestión  
de bases de datos, difusión de datos: productos y  
servicios) (Grupo de Trabajo sobre Archivos de  
Datos Toponímicos y Nomenclatores)**

## **Informe del Grupo de Trabajo sobre Archivos de Datos Toponímicos y Nomenclatores**

### **Resumen\*\***

En el informe se ofrece un resumen de las actividades del Grupo de Trabajo sobre Archivos de Datos Toponímicos y Nomenclatores del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos en el intervalo entre períodos de sesiones.

Según las medidas acordadas para el período 2017-2019, el Grupo de Trabajo, entre otras cosas, ha prestado asistencia a la Mesa del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos en su cooperación con el Comité de Expertos sobre la Gestión Mundial de la Información Geoespacial a fin de destacar, promover y apoyar las tareas y actividades del Grupo de Expertos.

El Grupo de Trabajo ha dado seguimiento a las actividades y los entregables del Comité Técnico 211 de la Organización Internacional de Normalización, el Consorcio Geoespacial Abierto y el Consorcio Unicode.

El Grupo de Trabajo ha seguido prestando servicios de consultoría y asesoramiento técnico en relación con el contenido y la estructura de los archivos de datos y nomenclatores, entre otras cosas, mediante cursos de capacitación en toponimia en Filipinas (2018).

---

\* [GEGN.2/2019/1](#).

\*\* El informe completo fue preparado por Pier-Giorgio Zaccheddu (Organismo Federal de Cartografía y Geodesia), Coordinador del Grupo de Trabajo sobre Archivos de Datos Toponímicos y Nomenclatores. El informe estará disponible en [https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st\\_session\\_UNGEGN.html](https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html), únicamente en el idioma en que fue presentado, con la signatura GEGN.2/2019/18/CRP.18.



Además del mantenimiento del foro de debate en línea, varios miembros del Grupo de Trabajo han aportado artículos sobre bases de datos y nomenclátors nacionales a los boletines del Grupo de Expertos y han participado en actividades nacionales e internacionales relacionadas con temas del Grupo de Trabajo.

---